

b) être virées au crédit de comptes E. F. A. C. « Grande-Bretagne » en francs.

3° Le règlement des importations de marchandises en provenance de la République de Chine (Taiwan) doit intervenir dans les conditions prévues au Titre II du présent avis, quelle que soit la date, antérieure ou postérieure au présent avis, à laquelle les licences d'importation ont été délivrées.

4° Le règlement des exportations de marchandises à destination de la République de Chine (Taiwan) doit intervenir dans les conditions prévues au Titre II du présent avis, quelle que soit la date, antérieure ou postérieure au présent avis, à laquelle les exportations ont été réalisées.

## MINISTERE DE L'AGRICULTURE

### TRANSPORT DES CEREALES

Arrêté du Ministre de l'Agriculture et du Ministre des Finances du 12 juillet 1956 (3 doul hidja 1375), relatif aux frais de transport des céréales.

Le Ministre de l'Agriculture et le Ministre des Finances,

Vu le décret du 3 février 1937 (22 doul kaada 1355) relatif à la formation de la section tunisienne de l'O.N.I.B. modifié par les décrets des 6 octobre 1949 (14 doul hidja 1368) et 31 janvier 1952 (4 djoumada I 1371);

Vu le décret du 10 mars 1938 (8 moharem 1357), rendant applicable en Tunisie le texte annexé au décret français de codification du 23 novembre 1937, ensemble les textes qui l'ont modifié ou complété;

Vu le décret du 16 décembre 1940 (17 doul kaada 1359) rendant applicable en Tunisie l'acte dit loi du 17 novembre 1940, relatif à l'Office Interprofessionnel des Céréales;

Vu le décret du 28 juin 1945 (18 redjeb 1364) portant modification et refonte des textes relatifs à la caisse de compensation, modifié et complété par le décret du 26 juin 1947 (7 chaabane 1366) et notamment l'article 3 de ce dernier texte;

Vu le décret du 31 mai 1956 (20 chaoual 1375) relatif aux mesures propres à assurer l'équilibre financier du chemin de fer — Transport de l'Etat;

Vu l'arrêté du 17 juillet 1952 (24 chaoual 1372), relatif aux modalités de paiement des frais de transport des céréales de la récolte 1952, modifié par les arrêtés des 16 mars 1953 (29 djoumada II 1372), 28 août 1954 (28 doul hidja 1373) et 15 mars 1955 (21 redjeb 1374).

Arrête :

ARTICLE PREMIER. — Les frais de transport des récoltes 1956 et suivantes seront remboursés à compter du 1<sup>er</sup> juillet aux Organismes Stockeurs suivant les taux figurant au tableau annexé au présent arrêté.

ART. 2. — Les taux de remboursement figurant au tableau annexé au présent arrêté subiront une augmentation de 10 francs par quintal pour les quantités de céréales de la récolte 1956 transportées antérieurement au 1<sup>er</sup> juillet 1956.

ART. 3. — Les taux de remboursement figurant au tableau annexé au présent arrêté subiront une diminution de 21 fr. par quintal pour les quantités de céréales entrant dans les magasins directement raccordés avec la voie ferrée.

ART. 4. — Le Centre de Goubellat est excepté des dispositions des articles 2 et 3 ci-dessus, et les remboursements concernant ce Centre s'effectueront sur la base des tarifs routiers.

ART. 5. — Les articles 3, 6 et 7 de l'arrêté susvisé du 17 juillet 1952 (24 chaoual 1372) sont abrogés, ainsi que les arrêtés susvisés des 16 mars 1953 (29 djoumada II 1372), 28 août 1954 (28 doul hidja 1373) et 15 mars 1955 (21 redjeb 1374).

Tunis, le 12 juillet 1956.

Le Ministre de l'Agriculture,

MUSTAPHA FILALI.

Le Ministre des Finances,

HÉDI NOUIRA.

Vu :

Pr le Premier Ministre, Président du Conseil :

Le Vice-Président du Conseil et par délégation,

BÉHI LADGHAM.

## ANNEXE

à l'arrêté du Ministre de l'Agriculture et du Ministre des Finances du 12 juillet 1956 (3 doul hidja 1375), relatif aux frais de transport des céréales.

CENTRE STOCKEUR ou gare départ	PORTS desti- nataires	FRAIS pris en charge
<i>Première Région</i>		
Aïn-Draham.....	Tunis	213
Aïn-Rhelal.....	—	78
Béja.....	—	137
Ben-Béehir.....	—	154
Chaouat.....	—	62
Ghardimaou.....	—	190
Khoudiat.....	—	144
Ksar-Mezouar.....	—	130
La Merdja.....	—	147
Mangouch.....	—	141
Mastouta.....	—	126
Mateur.....	—	90
Michaud.....	—	97
M'Zouah.....	—	116
Nebeur.....	—	195
Nefza.....	—	148
Oued Meliz.....	—	181
Sidi-Atman.....	—	69
Sidi-Meskine.....	—	173
Sidi-Smail.....	—	133
Souk-el-Arba.....	—	162
Souk-el-Khemis.....	—	145
Tabarka.....	—	173
Zaouiet-Medien.....	—	154
Béja.....	Bizerte	118
Ben-Bachir.....	—	156
Ferryville.....	—	56
Ghardimaou.....	—	192
Khoudiat.....	—	147
Ksar-Mezouar.....	—	104
La Merdja.....	—	150
Mangouch.....	—	143
Mastouta.....	—	129
Mateur.....	—	63
Michaud.....	—	70
Nebeur.....	—	197
Nefza.....	—	121
Oued-Meliz.....	—	183
Sedjenane.....	—	104
Sidi-Meskine.....	—	174
Sidi-N'Sir.....	—	90
Sidi-Smail.....	—	136
Souk-el-Arba.....	—	165
Souk-el-Khemis.....	—	146
Tabarka.....	—	146
Tamera.....	—	114
Tindja.....	—	56
Zaouiet-Medien.....	—	135
<i>Deuxième Région</i>		
Bir-bou-Rekba.....	Tunis	83
Bir-Drassen.....	—	77
Bir-M'Cherga.....	—	71
Bordj-Foum.....	—	79
Bou-Arada.....	—	108
Bou-Arkoub.....	—	74
Cheylus.....	—	64
Depienne.....	—	75
Djebelina.....	—	150
Djedeïda.....	—	59
Djelida.....	—	112
Draa-ben-Jouder.....	—	115
El-Aouja.....	—	79
El-Aroussa.....	—	121

CENTRE STOCKEUR ou gare départ	PORTS desti- nataires	FRAIS pris en charge	CENTRE STOCKEUR ou gare départ	PORTS desti- nataires	FRAIS pris en charge
		FRANCS			FRANCS
Fondouk-Djedid.....	Tunis	59	Fériaana.....	Tunis	223
Goubellat.....	—	108	Haidra.....	—	240
Grombalia.....	—	67	Hadjeb-El-Aïoun.....	Sousse	131
Hammamet.....	—	87	Kairouan.....	—	79
Henchir-Lebna.....	—	99	Kalaa-Kebira.....	—	50
Khanguet.....	—	63	Kalaa-Srira.....	—	50
Klhédia.....	—	56	Kasserine.....	—	193
Korba.....	—	107	Kerker.....	—	65
Medjez-El-Bab.....	—	91	Kroussia-Sahali.....	—	53
Menzel-Bou-Zelfa.....	—	70	Ksour-Essaf.....	—	116
Menzel-Temime.....	—	119	Mahdia.....	—	89
Montarnaud.....	—	100	Moknine.....	—	69
Nassen.....	—	56	Monastir.....	—	62
Nabeul.....	—	97	Msaken.....	—	50
Oudna.....	—	56	Oued-Sarrath.....	Tunis	216
Oued-Zarga.....	—	107	Ousseltia.....	Sousse	182
Pont-du-Fahs.....	—	87	Pavillier.....	—	102
Saouaf.....	—	138	Pichon.....	—	159
Segermès.....	—	99	Sbeïtla.....	—	168
Sidi-En-Naoui.....	—	127	Sbiba.....	—	234
Sainte-Marie-du-Zit.....	—	99	Sbikha.....	—	139
Soliman.....	—	63	Sidi-Ali-Nsar-Allah.....	—	125
Tarf-Ech-Chena.....	—	100	Sidi-Alouane.....	—	124
Tebourba.....	—	65	Sidi-Amor-Bou-Hajela.....	—	133
Testour.....	—	126	Sidi-Bou-Ali.....	—	52
Thibica.....	—	94	Sidi-El-Hani.....	—	60
Zaghouan.....	—	99	Sidi-Bou-Zid.....	—	202
Zriba.....	—	99	Sidi-Saad.....	—	112
			Souassi.....	—	113
<i>Troisième Région</i>			Souk-Ben-Romdane.....	—	180
Aïn-Kerma.....	Tunis	244	Thala.....	Tunis	245
Aïn-Mesria.....	—	197	Thélepte.....	—	219
Ebba-Ksour.....	—	189	<i>Cinquième Région</i>		
El-Akhouat.....	—	141	Aouinet.....	Sfax	139
Ferdj-Et-Tameur.....	—	202	Ben-Gardane.....	—	416
Gafour.....	—	133	Bir-Ali-Bou-Khelifa.....	—	127
Kalaa-Djerda.....	—	225	Chahal.....	—	77
Kalaat-Es-Senam.....	—	239	Dagache.....	—	268
Le Kef.....	—	199	Djebemiana.....	—	102
Le Krib (Gare).....	—	147	El-Agareb.....	—	62
Le Krib (Village).....	—	164	El-Hamma.....	—	200
Le Ksour.....	—	209	Gabès.....	—	152
Djérisa.....	—	208	Gafsa.....	—	202
Les Salines.....	—	174	Graïba.....	—	87
Le Sers.....	—	169	Hench.....	—	74
Les Zouarines.....	—	181	La Chebba.....	—	132
Lorbeuss.....	—	178	Maharès.....	—	65
Maktar.....	—	225	Maknassy.....	—	136
Rebiba.....	—	236	Mareth.....	—	208
Robaâ.....	—	161	Médenine.....	—	278
Rohia.....	—	252	Mezzouna.....	—	115
Sakiet-Sidi-Youssef.....	—	268	Redeyef.....	—	268
Sidi-Ayed.....	—	127	Regueb.....	—	222
Sidi-Bou-Rouis.....	—	156	Sened.....	—	164
Siliana.....	—	180	Skhira.....	—	108
Tadjérouine.....	—	216	Tatahouine.....	—	366
Téboursouk.....	—	160	Tozeur.....	—	276
Touiref.....	—	218	Triaga.....	—	93
Zafrane.....	—	188	Zannouch.....	—	180
			Zarzi.....	—	389
<i>Quatrième Région</i>					
Aïn-Grasesia.....	Sousse	69			
Bir-El-Haffey.....	—	239			
Bou-Ficha.....	—	87			
Bou-Gabrine.....	—	59			
Chorbane.....	—	140			
Djemmal.....	—	57			
Djilma.....	—	145			
El-Alaâ.....	—	180			
El-Djem.....	—	83			
Enfidaville.....	—	70			

N.-B. — 1° Les frais de transport ne seront remboursés qu'à partir des gares ou centres énumérés ci-dessus. Les agriculteurs ont donc à leur charge les frais de transport du lieu d'exploitation jusqu'à wagon-gare ou au centre stockeur compris dans la liste ci-dessus et situé dans la localité la plus proche de la propriété par piste ou route carrossable, quelles que soient les limites administratives.

2° Le présent barème est calculé en fonction des tarifs actuels. Toute modification à ces tarifs entraînera une modification corrélatrice des frais pris en charge par la S.T.O.N.L.C.